

Flymo

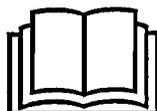
Electrolux

PARTNER

Electrolux

McCULLOCH

Electrolux



GB

IMPORTANT INFORMATION

Read before use and retain for future reference

DE

WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte vor dem Gebrauch sorgfältig durchlesen und für einen späteren Bezug an einem sicheren Ort aufbewahren

FR

INFORMATIONS IMPORTANTES

A lire attentivement et bien assimiler avant tout emploi

NL

BELANGRIJKE INFORMATIE

Deze informatie lezen alvorens het product in gebruik te nemen en zorgvuldig bewaren

NO

VIKTIG INFORMASJON

Les gjennom før bruk og oppbevar til fremtidig bruk

FI

TÄRKEÄÄ

Lue ennen käyttöä ja säilytä tulevan varalle

SE

VIKTIG INFORMATION

Läs detta innan du använder maskinen och spara för framtida användning

DK

VIKTIG INFORMATION

Læs før brug og gem til at kunne konsultere i fremtiden

ES

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Léala antes de usar el aparato y guárdela como referencia futura

PT

INFORMAÇÃO IMPORTANTE

Leia antes de utilizar e guarde para consulta futura

IT

IMPORTANTE INFORMAZIONE

Leggere prima dell'uso e conservare per futuro riferimento

HU

FONTOS INFORMÁCIÓ

Használat előtt olvassa el, és tartsa meg későbbi felhasználásra

PL

UWAGA

Zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachować ją do dalszego użytkowania urządzenia

CZ

DŮLEŽITÁ INFORMACE

Než začnete stroj používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej pro další použití v budoucnu

SK

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Pred použitím si prečítajte nasledovné informácie a odložte si ich pre budúcu potrebu

SI

POMEMBNA INFORMACIJA

Preberite pred uporabo in shranite za prihodnjo uporabo

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαβάστε αυτό το φυλλάδιο πριν από τη χρήση της συσκευής και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά

TR

ÖNEMLİ BİLGİLER

Kullanmadan önce okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.

RU

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прочитайте перед тем, как включить триммер, и сохраните для дальнейшего использования.

EE

OLULINE TEAVE

Enne seadme kasutuselevõtmist lugege kasutusjuhend läbi ning säilitage see tuleviku tarbeks.

LV

SVARĪGA INFORMĀCIJA

Pirms lietošanas izlasiet un saglabāiet turpmākām uzziņām

GB

Please note: This manual covers various products. Please read carefully to identify which sections apply to your product. If not used properly your product can be dangerous! Your product can cause serious injury to the operator and others, the warnings and safety instructions must be followed to ensure reasonable safety and efficiency in using your product. The operator is responsible for following the warning and safety instructions in this manual and on the product.

DE

Hinweis: Dieses Handbuch bezieht sich auf verschiedene Produkte. Achten Sie deshalb bitte beim Durchlesen darauf, welche Abschnitte sich auf Ihre Maschine beziehen. Ihre Maschine kann bei einem unsachgemäßen Gebrauch eine Gefahr darstellen und zu ernsthaften Verletzungen des Bedieners und anderen Personen führen! Es müssen sämtliche Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften beachtet werden, um einen sicheren Gebrauch und eine angemessene Leistung Ihrer Maschine sicherstellen zu können. Der Bediener ist für die Einhaltung aller in diesem Handbuch und auf der Maschine angegebenen Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften verantwortlich.

FR

Remarque: Ce manuel couvre des produits variés. Veuillez le lire attentivement pour connaître les sections s'appliquant à votre produit. Mal utilisé, votre produit peut devenir dangereux! Votre produit peut occasionner de graves blessures à l'utilisateur et aux autres; les conseils d'utilisation et de sécurité doivent être scrupuleusement suivis pour un usage optimal et sûr de votre produit. L'utilisateur a la responsabilité du respect des conseils d'utilisation et de sécurité de ce manuel et concernant le produit.

NL

Let op: deze handleiding is van toepassing op diverse producten. Lees deze informatie aandachtig door om vast te stellen welke hoofdstukken op uw product van toepassing zijn. Bij verkeerd gebruik kan dit product gevaarlijk zijn! Het product kan de bediener en anderen ernstig verwonden. Om de veiligheid en doeltreffendheid van het product te garanderen is het derhalve belangrijk dat de waarschuwingen en veiligheidsinstructies gevolgd worden. Het is de verantwoordelijkheid van de bediener om de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in deze handleiding en op het product te volgen.

NO

Vi gjør oppmerksom på: Denne brukermanualen dekker ulike produkter. Vennligst les den med omtanke for å identifisere hvilke avsnitt gjelder for ditt produkt. Hvis ditt produkt ikke blir brukt på forsvarlig måte, kan det være farlig! Ditt produkt kan forårsake alvorlig personskade, både på deg selv og andre, og advarslene og sikkerhetsinstruksene må følges for å sikre en rimelig grad av sikkerhet og effektivitet ved bruk av produktet. Det er brukers ansvar å følge advarsels- og sikkerhetsinstruksene i denne brukermanualen og på produktet.

FI

Huom! Tämä opas kattaa useita koneita. Lue huolella ne kohdat, jotka koskevat omaa konettasi. Tämä kone voi vääriinkäytettynä olla vaarallinen! Se saattaa aiheuttaa vakavia vammoja sekä käyttäjälle että muille ihmisille. Varoituksia ja turvallisuusohjeita täytyy noudattaa riittävän turvallisuuksien ja tehokkuuden varmistamiseksi. Koneenkäyttäjän on vastuussa tässä oppaassa ja itse koneessa annettujen varoitusten ja turvallisuusohjeiden noudattamisesta.

SE

Observera: Denna handbok beskriver olika produkter. Läs den noga för att se vilka avsnitt som gäller för din maskin. Om du inte använder din maskin på rätt sätt kan den vara farlig! Din maskin kan orsaka allvarlig skada på användaren och andra. Du måste följa varningarna och säkerhetsinstruktionerna för att vara säker på att du använder din maskin på ett så säkert och effektivt sätt som möjligt. Operatören är ansvarig för att följa varingarna och säkerhetsinstruktionerna i denna handbok och maskinen.

DK

Bemærk: Denne manual dækker flere produkter. Læs den nøje igennem for at identificere, hvilke sektioner der omhandler dit produkt. Hvis produktet anvendes forkert, kan det være farligt. Produktet kan forårsage alvorlige skader på brugeren og andre. Advarsler og sikkerhedsanvisninger skal overholdes for at sikre sikkerhed og effektivitet ved brug af produktet. Brugeren har ansvaret for at overholde advarsler og sikkerhedsanvisninger i denne manual og på produktet.

ES

Nota: Este manual cubre varios aparatos. Léalo con cuidado para identificar qué secciones son aplicables a su aparato. ¡Si no usa el aparato correctamente podría ser peligroso! Su aparato podría causar lesiones serias al operario y a los demás. Deberá seguir con cuidado las instrucciones de aviso y seguridad para asegurar una seguridad razonable y la eficiencia de funcionamiento de su aparato. El operario es responsable de seguir las instrucciones de aviso y de seguridad en este manual y en el aparato.

PT

Note que: Este manual refere-se a vários produtos. Leia cuidadosamente para identificar as secções aplicáveis ao seu produto. O seu produto pode ser perigoso se não for utilizado com cuidado! O seu produto pode causar lesões sérias ao operador e a outros; os avisos e instruções de segurança devem ser cumpridos para garantir segurança e eficácia razoáveis ao utilizar o produto. O operador é responsável por seguir os avisos e instruções de segurança deste manual e indicados no produto.

IT

Si prega di notare: Questo manuale tratta con vari prodotti. Si prega leggerlo attentamente per identificare quale sezione si riferisce al proprio prodotto. Se non usato correttamente il prodotto potrebbe essere pericoloso! Il prodotto potrebbe causare seri infortuni all'operatore ed agli altri, le avvertenze e le istruzioni di sicurezza devono essere osservate per garantire ragionevole sicurezza ed efficienza nell'uso del prodotto. L'operatore è responsabile per l'osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza descritte nel presente manuale e sul prodotto stesso.

HU

Figyelem: Ez a használati utasítás különböző termékekre vonatkozik. Figyelmesen olvassa el, hogy megállapítsa, mely részei vonatkoznak az Ön által vásárolt termékre. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet! A termék súlyos balesetet okozhat a kezelőnek és másoknak, a figyelmeztetéseket és biztonsági óvintézkedéseket be kell tartani a termék használata közben az ésszerű biztonság és hatékonyság biztosítása céljából. A kezelő felel az ésszerű használati utasításban és a terméken feltüntetett figyelmeztetéseket és biztonsági utasításokat betartásáért.

PL

Uwaga: Instrukcja ta omawia różne urządzenia. Proszę zapoznać się dokładnie z treścią instrukcji aby dowiedzieć się które rozdziały dotyczą wybranego urządzenia. Przy niewłaściwym wykorzystaniu Twoje urządzenie może być niebezpieczne! Twoje urządzenie może spowodować poważne obrażenia operatora oraz innych osób, należy przestrzegać ostrzeżeń oraz instrukcji bezpieczeństwa aby zapewnić właściwe bezpieczeństwo i efektywność podczas użytkowania wybranego przez Państwa urządzenia. Operator odpowiedzialny jest za przestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji obsługi urządzenia oraz zamieszczonych na samym urządzeniu.

CZ

Poznámka: Tato příručka obsahuje informace týkající se různých výrobků. Přečtěte si ji prosím pozorně, abyste mohli určit, které kapitoly se týkají vašeho výrobku. Pokud se výrobek nepoužívá řádným způsobem, může být nebezpečný! Výrobek může způsobit vážné zranění operátora a jiných osob. Výstražná upozornění a bezpečnostní pokyny je třeba dodržovat, aby byla zajištěna přiměřená bezpečnost a efektivnost při používání výrobku. Operátor zodpovídá za dodržování výstražných upozornění a bezpečnostních pokynů uvedených v této příručce a na výrobku.

SK

Poznámka: Táto príručka zahrňuje informácie o rozličných výrobkoch. Pozorne si ju prečítajte a určite, ktoré časti sa týkajú vášho výrobku. Ak sa výrobok nepoužíva správne, môže byť nebezpečný, môže spôsobiť vážne poranenia osobe, ktorá ho obsluhuje, ako aj iným. Dodržujte upozornenia a bezpečnostné predpisy, aby ste zaistili potrebnú bezpečnosť a výkonnosť pri použití výrobku. Obsluha zodpovedá za dodržiavanie bezpečnostných predpisov, ktoré sú o výrobku uvedené v tejto príručke.

SI

Opomba: Ta priročnik pokriva različne proizvode našega zelenega programa. Prosimo, da pazljivo preberete navodila in ugotovite katera podpoglavja se nanašajo na Vaš izdelek. V primeru, da Vašega izdelka ne boste uporabljali v skladu s temi navodili, je le-ta lahko nevaren! Vaš izdelek lahko povzroči resne poškodbe uporabniku in drugim osebam, zato je potrebno upoštevati vsa opozorila in varnostne napotke, da bi se zagotovila ustrežna varnost in učinkovitost med njegovo uporabo. Uporabnik je odgovoren za to, da se upoštevajo opozorila in varnostni napotki navedeni v tem priročniku in na proizvodu samem.

GR

Εάν δεν χρησιμοποιείτε κατάλληλα, τη συσκευή σας μπορεί να είναι επικίνδυνο! Τη συσκευή σας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στο χειριστή και σε άλλους, οι προειδοποιήσεις και οι οδηγίες ασφάλειας πρέπει να ακολουθηθούν για να εξασφαλίσουν τη λογική ασφάλεια και αποδοτικότητα στη χρησιμοποίηση της συσκευής σας. Ο χειριστής είναι ο αρμόδιος για την ακολουθία των οδηγιών προειδοποίησης και ασφάλειας σε αυτό το εγχειρίδιο και για τη συσκευή.

TR

Doğru kullanılmadığı takdirde bu ürün tehlikeli olabilir! Bu ürün, kullanıcısına ve başkalarına ciddi bedensel zarar verecek kapasitede olup, ürünün kullanımı sırasında makul düzeyde güvenilir ve verim sağlanmasi için uyarılarını ve güvenlik talimatlarını izlenmesi şarttır. Kullanıcı, bu elkitabında ürün hakkında verilen uyarıları ve güvenlik talimatlarını izlemekle sorumludur.

RU

При неправильном использовании триммер может быть опасен! Ваш триммер может причинить серьезные ранения оператору и другим людям, поэтому необходимо следовать предупреждениям и инструкциям по безопасности, чтобы обеспечить приемлемую безопасность и эффективность при использовании Вашего триммера. Оператор является ответственным за следование предупреждениям и инструкциям по безопасности, указанным в этом руководстве и на триммере.

EE

Seade võib olla ohtlik, kui seda ei kasutata õigesti! Seade võib vigastada kasutajat ja teisi isikuid ning selle kasutamisel tuleb mõistlikult ohutuse ja tõhususe tagamiseks järgida hoiatusi ja tööohutusjuhiseid. Käesolevas kasutusjuhendis sisalduvate ja seadmel olevate hoiatuste ja tööohutusjuhiste järgimise eest vastutab seadme kasutaja.

LV

Ja ierīce netiek izmantota pareizi, tā var būt bīstama! Ar šo ierīci var nopietni savainoties gan operators, gan citas personas. Lai garantētu pietiekamu drošību un efektivitāti ierīces lietošanas laikā, jāievēro brīdinājumi un drošības instrukcijas. Operators ir atbildīgs par šajā rokasgrāmatā iekļauto un uz ierīces norādīto brīdinājumu un drošības noteikumi ievērošanu.

1.



2.



3.



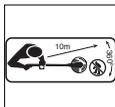
4.



5.



6.



Sicherheitsmaßnahmen

Erklärung der an der Maschine befindlichen Symbole (Bitte prüfen Sie, welche Symbole sich auf Ihre Maschine beziehen)

1. Achtung
2. Die Betriebsanleitung muß sorgfältig durchgelesen werden, um sicherstellen zu können, daß alle Steuerelemente und deren Funktion verstanden werden.
3. Maschine ausschalten! Den Stecker vor einer Justierung oder Säuberung der Maschine oder bei einem verwickelten oder beschädigten Kabel aus der Steckdose ziehen. Das Kabel niemals in der Nähe der Schneidvorrichtungen bringen.
4. Die Maschine niemals im Regen verwenden oder im Freien lassen, während es regnet.
5. Es sollte immer eine Schutzbrille getragen werden, um Ihre Augen vor von den Schneidvorrichtungen weggeschleuderten Objekten zu schützen.
6. Andere Personen, ganz besonders Kinder, Haustiere und 'Zuschauer', mindestens 10 Meter von der Gefahrenzone fernhalten. Den Trimmer sofort abschalten, wenn sich jemand Ihnen nähert.
 - **Achtung:** Nach dem Ausschalten des Geräts dreht sich das Schnittseil weiter. (Rasentrimmer).

Allgemeines

1. Niemand Kindern oder Personen, die nicht mit der Maschine vertraut sind, gestatten, die Maschine zu verwenden. Für die Bedienung der Maschine können örtliche Alterseinschränkungen gelten.
2. Die Maschine nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise und für die mit der Maschine vorgesehenen Funktionen einsetzen.
3. Niemand die Maschine verwenden, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln stehen.
4. Der Bediener oder Benutzer ist für Unfälle anderer Personen, und für die Gefahr, der sie oder deren Eigentum ausgesetzt werden, verantwortlich.
5. Immer darauf achten, dass sich niemand in Maschinennähe befindet. Die Maschine darf niemals verwendet werden, während sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in der Nähe befinden.

Sicherheit beim Umgang mit elektrischen Geräten

1. Es wird die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutzvorrichtung mit einer Auslösung bei nicht mehr als 30mA empfohlen. Selbst mit einer solchen Schutzvorrichtung kann keine 100-prozentige Sicherheit garantiert werden. Deshalb müssen jederzeit die entsprechenden Sicherheitsvorschriften beachtet werden. Die Fehlerstrom-Schutzvorrichtung bei jeder Verwendung überprüfen.
2. Prüfen Sie das Netzkabel vor der Verwendung des Geräts auf Beschädigung. Sollten Sie Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß feststellen, muss das Geräte Kabel vom Kundendienstvertreter des Herstellers oder einer anderen dazu bevollmächtigten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
3. Die Maschine darf bei beschädigten oder abgenutzten Stromkabeln nicht verwendet werden.
4. Die Verbindung zur Stromversorgung sofort unterbrechen, wenn das Kabel Schnitte aufweist oder die Isolierung beschädigt ist. Das Kabel nicht berühren, bis die Stromversorgung unterbrochen ist. Ein Kabel, das Schnitte oder Beschädigungen aufweist, darf nicht repariert werden; es muß mit einem neuen Kabel ausgetauscht werden.
5. Das Kabel muss abgewickelt sein, da sich gewickelte Kabel überhitzen können und somit die Leistungsfähigkeit Ihrer Maschine beeinträchtigen können.
6. Das Kabel jederzeit vom rotierenden Schnittfaden und evtl. Hindernissen fernhalten.
7. Das Kabel nicht um scharfkantige Objekte ziehen.
8. Immer zuerst die Stromversorgung unterbrechen, bevor ein Stecker, Kabelverbinder oder ein Verlängerungskabel entfernt wird.
9. Den Rasenmäher ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und das elektrische Versorgungskabel auf Beschädigungen oder Alterungsanzeichen überprüfen, bevor das Kabel zur Lagerung aufgewickelt wird. Ein beschädigtes Kabel darf nicht repariert werden; es muß mit einem neuen Kabel ausgetauscht werden.
10. Das Kabel immer vorsichtig aufwickeln und eine Kinkenbildung vermeiden.
11. Die Maschine niemals am Kabel tragen.
12. Niemals am Kabel zerrren, um irgendeinen Stecker zu ziehen.
13. Nur an auf dem Typenschild angegebenes Wechselspannungsnetz anschließen.
14. Electrolux-Produkte sind gemäß EN60335 schutzisoliert. Es darf unter keinen Umständen eine Erdleitung irgendwo am Produkt angeschlossen werden.

Kabel

Es darf nur 1,00mm² Kabel mit einer maximalen Länge von 40m verwendet werden.

Maximale Nennwerte:

1,00mm² Kabel: 10A, 250V Wechselstrom

1. Netz- und Verlängerungskabel sind von Ihrem örtlichen zugelassenen Electrolux Outdoor Products Kundendienstzentrum erhältlich.
2. Es dürfen nur Verlängerungskabel, die speziell zur Verwendung im Freien vorgesehen sind, verwendet werden.

Vorbereitung

TRIMMER

1. Bei Arbeiten mit Ihrem Gerät müssen Sie immer feste Schuhe und lange Hosen tragen.
2. Vor der Verwendung und nach Erhalt eines kräftigen Stoßes muss die Maschine auf Anzeichen eines Verschleißes oder einer Beschädigung überprüft und bei Bedarf die entsprechenden Reparaturarbeiten ausgeführt werden.
3. Das zu mähende Areal jedesmal vorher begutachten. Alle Gegenstände wie z.B. Steine, Glasscherben, Nägel, Draht, Bindfäden usw., die hochgeschleudert werden oder sich im Mähwerk verfangen können, sind wegzuräumen.
4. Es muss überprüft werden, ob der Trimmkopf korrekt angebracht wurde.

HECKENSCHNEIDER

1. Tragen Sie immer geeignete Kleidung, Handschuhe und feste Schuhe. Die Verwendung einer Schutzbrille wird empfohlen. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, die sich in beweglichen Teilen verfangen können.
2. Überprüfen Sie die Bereiche, wo die Heckenschere eingesetzt werden soll, und entfernen Sie jegliche Drähte und andere Fremdoobjekte.
3. Vor der Verwendung und nach Erhalt eines kräftigen Stoßes muss die Maschine auf Anzeichen eines Verschleißes oder einer Beschädigung überprüft und bei Bedarf die entsprechenden Reparaturarbeiten ausgeführt werden.
4. Stellen Sie immer sicher, daß der mitgelieferte Handschutz angebracht ist, bevor Sie die Heckenschere benutzen. Versuchen Sie niemals mit einer unvollständigen Heckenschere oder einer, an der nicht autorisierte Modifikationen vorgenommen wurden, zu arbeiten.

Verwendung

TRIMMER

WENN DIE INNENSEITE DER FADENKOPFABDECKUNG GEREINIGT, DIE SPULENHAUBE ENTFERNT ODER ANGEBRACHT ODER DIE NYLONSCHNUR MANUELL ZUGEFÜHRT ODER AUSGEWECHSELT WIRD, MUSS EIN VERSEHENTLICHES STARTEN UNBEDINGT VERMIEDEN WERDEN. ZIEHEN SIE DEN STECKER AUS DER STROMVERSORGUNG UND STELLEN SIE SICHER, DASS SICH IHRE FÜSSE NICHT IN DER NÄHE DES SCHALTHEBELS BEFINDEN.

1. Den Rasentrimmer nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung verwenden.
2. Rasentrimmer sollten, wenn möglich, nicht in nassem Gras verwendet werden.
3. In nassem Gras ist Vorsicht geboten, da Sie leicht Ihren Halt verlieren können. Beim Mähen nur gehen, niemals laufen.
4. An Hängen muß sichergestellt werden, daß Sie einen sicheren Halt haben und rutschfeste Schuhe tragen.
5. Beim Trimmen nicht rückwärtsgehen, da Sie stolpern könnten.
6. Faden kopf unter Hüfthöhe halten.
7. Den Rasentrimmer ausschalten, bevor er über andere Oberflächen als Gras getragen wird.
8. Den Rasentrimmer nie verwenden, wenn die Schutzvorrichtungen beschädigt sind oder sich nicht an ihrer vorgesehenen Stelle befinden.
9. Bringen Sie niemals Schneidvorrichtungen aus Metall an.
10. Niemals Hände oder Füße in die Nähe der Schneidvorrichtung bringen, insbesondere beim Einschalten des Motors.
11. Der Rasentrimmer darf niemals am Kabel hochgezogen oder damit getragen werden.
12. Sich nicht über die Trimmerschutzschaube lehnen - Gegenstände könnten vom Fadenkopf hochgeschleudert werden.
13. Den Stecker aus der Steckdose ziehen:
 - bevor der Rasentrimmer unbeaufsichtigt bleibt;
 - bevor eine Blockierung entfernt wird;
 - bevor der Rasentrimmer überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
 - wenn Sie einen Gegenstand treffen. Der Rasentrimmer darf erst dann wieder verwendet werden, wenn absolut sichergestellt wurde, daß sich der gesamte Rasentrimmer in einem sicheren Betriebszustand befindet;
 - wenn der Rasentrimmer anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren. In diesem Falle muß er sofort überprüft werden. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.

HECKENSCHNEIDER

1. Benutzen Sie die Heckenschere nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
2. Vermeiden Sie das Arbeiten mit der Heckenschere an einer nassen Hecke, wo immer möglich.
3. Sie sollten wissen, wie Sie das Gerät in einem Notfall abschalten können.
4. Halten Sie die Heckenschere nie an der Schutzvorrichtung.
5. Arbeiten Sie nie mit der Heckenschere, wenn die Schutzvorrichtung beschädigt oder nicht angebracht ist.
6. Ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät an eine andere Person übergeben.
7. Vermeiden Sie das Arbeiten, wenn andere Personen, insbesondere Kinder, in der Nähe sind.
8. Stellen Sie beim Arbeiten mit der Heckenschere immer sicher, daß Sie eine sichere und abgesicherte Betriebsposition haben.
9. Niemals Hände oder Füße in die Nähe der Schneidvorrichtung bringen, insbesondere beim Einschalten des Motors.
10. Während der Verwendung der Heckenschere darf keine Stufenleiter verwendet werden.
11. Ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose:
 - bevor Sie die Heckenschere für einen jeglichen Zeitraum unbeaufsichtigt lassen;
 - bevor Sie eine Blockierung entfernen;
 - bevor der Rasenmäher überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
 - wenn Sie mit der Schere auf einen Gegenstand treffen. Benutzen Sie die Heckenschere erst dann, wenn Sie sicher sind, daß der ganze Rasenmäher in einem sicheren Betriebszustand ist;
 - wenn die Heckenschere auf abnormale Weise zu vibrieren beginnt. Sofort überprüfen. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.
 - bevor Sie das Gerät an eine andere Person übergeben.

Wartung und Lagerung

ALLE MASCHINEN

1. Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen fest angezogen bleiben, um einen sicheren Betrieb der Maschine gewährleisten zu können.
2. Abgenutzte oder beschädigte Teile müssen für einen sicheren Zustand ausgewechselt werden.
3. Es dürfen nur die für Ihre Maschine spezifizierten Ersatz- und Zubehörteile verwendet werden.
4. Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.

TRIMMER

1. Finger und Hände vom Fadenmesser an der Vorderkante der Schutzhaube fernhalten, Verletzungsgefahr.

2. Überprüfen und warten Sie den Trimmer regelmäßig. Reparaturen müssen von einer zugelassenen Reparaturwerkstatt ausgeführt werden.

HECKENSCHNEIDER

1. Seien Sie beim Nachstellen der Heckenschere vorsichtig, damit Sie nicht die Finger zwischen den beweglichen Messern und den festen Teilen des Geräts einklemmen.
2. Nach dem Gebrauch sollte die Heckenschere unter Verwendung des vorgesehenen Messerschutzes/Lagerfachs aufbewahrt werden.

Wartungsempfehlungen

- Ihr Produkt ist durch ein silberfarbiges und schwarzes Produkttypenschild gekennzeichnet.
- Ihr Gerät sollte mindestens alle 12 Monate gewartet werden; häufiger, wenn es professionell eingesetzt wird.

Garantie & Garantiepolice

Falls sich ein Teil aufgrund eines Herstellungsfehlers innerhalb der Garantiezeit als defekt herausstellen sollte, wird Electrolux Outdoor Products über seine autorisierten Wartungstechniker kostenlos Reparaturarbeiten ausführen oder Teile auswechseln lassen. Dies gilt unter folgenden Voraussetzungen:

- a) Der Fehler wird direkt dem autorisierten Electrolux Outdoor Products service center gemeldet.
 - b) Ein Kaufnachweis kann vorgelegt werden.
 - c) Der Fehler läßt sich nicht auf einen Mißbrauch, eine Vernachlässigung oder eine falsche Einstellung durch den Benutzer zurückführen.
 - d) Der Fehler läßt sich nicht auf normale Abnutzung zurückführen.
 - e) Die Maschine wurde nicht von einer von Electrolux Outdoor Products nicht autorisierten Person gewartet oder repariert, auseinandergenommen oder daran herumgebastelt.
 - f) Die Maschine wurde nicht vermietet.
 - g) Die Maschine ist noch Eigentum des ursprünglichen Käufers.
 - h) Die Maschine wurde nicht kommerziell verwendet.
- * Diese Garantie stellt eine Ergänzung der gesetzlichen Rechten des Kunden dar und schränkt diese auf keine Weise ein.

Nachfolgend wird aufgelistet, was nicht unter Garantie fällt oder wodurch die Garantie ungültig wird. Deshalb ist es unbedingt erforderlich, die in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen sorgfältig durchzulesen und genau zu verstehen, wie die Maschine betrieben und gewartet wird:

Fehler, die nicht von der Garantie gedeckt sind:

- * Ersatz von abgenutzten oder beschädigten Messern, Nylonschnüre und andere Kunststoffschüre. (Bitte prüfen Sie, welche Teile sich auf Ihre Maschine beziehen.)
- * Fehler, die dadurch entstanden sind, daß ein anfänglicher Defekt nicht sofort gemeldet wurde.
- * Fehler, die durch einen plötzlichen Stoß entstanden sind.
- * Störungen aufgrund eines unsachgemäßen Gebrauchs der Maschine und Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen und Empfehlungen.
- * Maschinen, die vermietet werden, werden von dieser Garantie nicht gedeckt.
- * Folgende Teile werden als Verschleißteile angesehen, deren Nutzungsdauer von einer regelmäßigen Wartung abhängt. Diese Teile fallen normalerweise nicht unter die Garantie: Messer, Nylonschnüre und andere Kunststoffschüre, Spule und Leitung, Netzkabel. (Bitte prüfen Sie welche Teile sich auf Ihre Maschine beziehen.)
- * **Vorsicht!**
Alle Garantieansprüche entfallen, wenn Fehler ganz oder teilweise, direkt oder indirekt durch den Einbau von Ersatzteilen oder zusätzlichen Teilen verursacht wurden, die nicht von Electrolux Outdoor Products hergestellt oder zugelassen wurden. Dasselbe trifft für modifizierte Maschinen zu.

Umweltinformation

Electrolux Outdoor Products stellt Produkte unter einem Umweltmanagementsystem (ISO 14001) her. Hierbei werden Fertigungsverfahren angewandt, welche es ermöglichen, Teile auf eine umweltfreundliche Weise (soweit dies durchführbar ist) und unter der Berücksichtigung der Wiederverwertung am Ende ihrer Benutzungsdauer, herzustellen.

- Die Verpackung kann wiederverwertet werden. Kunststoffteile wurden (wo durchführbar) für eine nach Kategorien geordnete Wiederverwertung gekennzeichnet.
- Beim Entsorgen von nicht mehr zu gebrauchenden Produkten muß die Umwelt berücksichtigt werden.
- Falls erforderlich, setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Behörde in Verbindung. Diese kann Ihnen Einzelheiten zur Entsorgung mitteilen.

Das Symbol  auf dem Produkt bzw. auf der Produktverpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Zur Entsorgung ist es an einen entsprechenden Recycling-Punkt für elektrische und elektronische Geräte zu bringen. Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, potentielle Folgeschäden an der Umwelt und Gesundheitsschäden zu verhindern. Ausführlichere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie auf Wunsch von Ihrem Stadt- oder Gemeinderat, den für die Hausmüllentsorgung zuständigen Behörden oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Gemäß den Vorschriften zur Lärmverhütung Betrieb werktags nicht von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr und von 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr und auch nicht an Sonn- und Feiertagen. Bitte beachten Sie außerdem mögliche zusätzliche örtliche Vorschriften.

BELGIQUE/BELGIË	Flymo Belgique/België Tel: 02 363 0311, Fax: 02 363 0391
ČESKÁ REPUBLIKA	Electrolux, spol. s.r.o., oz Electrolux Outdoor Products, Na Křečku 365, 109 00 Praha 10 - Horní Měcholupy. Tel: 274008905, Info-linka: 800/110 220 Internet: www.partner-flymo.cz E-mail: info@husqvarna.cz
DANMARK	Electrolux Outdoor Products, Flymo/Partner A/S, Lundtoftegaardsvej 93A, DK 2800 Kgs.Lyngby Tel: 45 87 75 77, Fax: 45 93 33 08, www.flymo-partner.dk
DEUTSCHLAND	Flymo Deutschland Tel: 097 21 7640, Fax:097 21 764202
ESTONIA	Electrolux Estonia Ltd (Electrolux Eesti AS) Tel: (372) 6650010
FRANCE	Flymo France SNC Tel 01 46 67 8141, Fax 01 43 34 2491
FINLAND SUOMI	Electrolux Outdoor Products Finland Tel: 00 358 9 39611, Fax: 00 358 9 3961 2644
ITALIA	McCulloch Italiana s.r.l. - Via Como 72, 23868 Valmadrera (LECCO) - ITALIA Tel: 800 017829, Fax: 0341 581671
IRELAND	Flymo Ireland Tel: 01 4565222, Fax: 01 4568551
MAGYARORSZÁG	Electrolux Lehel Kft Tel: 00 36 1 251 41 47
NORGE	Flymo/Partner, div. av Electrolux Motor a.s. Tel: 69 10 47 90
NEDERLAND	Flymo Nederland Tel: 0172-468322, Fax: 0172-468219
ÖSTERREICH	Husqvarna-Ges.m.b.H. Nfg. KG, Industriezeile 36, 4010 LINZ, Tel: 0732 770101-0, Fax: 0732 770101-40, email: office@husqvarna.co.at Internet: www.husqvarna.at
POLSKA	Electrolux Poland Sp. z.o.o. Husqvarna, Wysockiego 15 b 03-371 Warszawa Tel:- (0-22) 330 96 00, Fax: (0-22) 330 96 35
SLOVENIJA	Husqvarna-Ges.m.b.H. Nfg. KG, Industriezeile 36, 4010 LINZ, Tel: 0732 770101-0, Fax: 0732 770101-40, email: office@husqvarna.co.at Internet: www.husqvarna.at
SLOVENSKO	Electrolux Slovakia s.r.o., Borova Sihat 211, 033 01 Lipt. Hradok Tel: 044 522 14 19, Fax: 044 522 14 18, www.flymo-partner.sk
SCHWEIZ/SUISSE/SUIZZERA	Flymo Schweiz/Suisse/Suizzera Tel 062 889 93 50 / 889 94 25, Fax 062 889 93 60 / 889 94 35
SVERIGE	Electrolux Outdoor Products, Sverige Tel: 036 – 14 67 00, Fax: 036 – 14 60 70
UNITED KINGDOM	Electrolux Outdoor Products United Kingdom Tel: 01325 300303, Fax: 01325 310339

Electrolux Outdoor Products
Aycliffe Industrial Park
NEWTON AYCLIFFE
Co.Durham DL5 6UP

ENGLAND

Telephone - (00) 44 1325 300303 Fax - (00) 44 1325 310339

UK Telephone - 01325 300303 Fax - 01325 310339

www.electrolux.com

Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice. Electrolux Outdoor Products manufacture products for a number of well known brands under various registered patents, designs and trademarks in several countries.

© Electrolux Outdoor Products Ltd. Registered Office, Electrolux Works, Oakley Road, Luton LU4 9QQ
Registered number 974979 England



The Electrolux Group. The world's No.1 choice.

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

